



乱七八糟的 第一次世界大战

The Frightful
First World War

试图终止战争的世界大战

泰瑞·狄利 (Terry Deary) ◆ 著

朱小丽 ◆ 译





乱七八糟的 The Frightful 第一次世界大战 First World War

试图终止战争的世界大战

泰瑞·狄利 (Terry Deary) ◆著

朱小丽 ◆译



著作权登记号

图字 16—2006—18

Text© Terry Deary, Illustrations© Martin

Brown 1998

台湾知书房出版社 授权

图书在版编目(CIP)数据

乱七八糟的第一次世界大战:试图终止战争的世界大战/(英)狄利著;朱小丽译. —郑州:中州古籍出版社, 2007. 1

(黑暗历史现场)

ISBN 978 - 7 - 5348 - 2625 - 2

I. 乱… II. ①狄…②朱… III. 第一次世界大战 (1914 ~ 1918) — 战争史 — 通俗读物 IV. K143 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 101746 号

责任编辑:米 敏

责任校对:同 仁

出版社:中州古籍出版社

(地址:郑州市经五路 66 号 邮政编码:450002)

发行单位:新华书店

承印单位:河南龙华印务有限公司

开本:890mm × 1240mm A5

印张:4.75

字数:80 千字

版次:2007 年 1 月第 1 版 **印次:**2007 年 1 月第 1 次印刷

书号:ISBN 978 - 7 - 5348 - 2625 - 2 **定价:**9.00 元

本书如有印装质量问题,由承印厂负责调换。

责任编辑：米 敏

责任校对：古 群

黑暗历史现场

历史，是人类事迹、思想与生活形态共同熔铸而成的复合体。在光辉灿烂的历史表相下，往往充满了鲜为人知的诡异情景、怪诞无比的另类风俗，以及难以启齿的骇人密谋。它们在大多数教科书中被刻意忽略不提，却是更全面了解历史真相所不可或缺的要素。

《黑暗历史现场》以图文穿插说明的趣味形式，涵容政经、文化、风俗等各个面向，试图颠覆既有的简单解释，呈现出历史黑幕下无比真实却不可不知的一面。

目 录 Contents

前言·····	1
1914 年大战爆发·····	10
1915 年战争全面延烧·····	22
1916 年大战索姆河·····	53
1917 年泥巴大战·····	70
1918 年筋疲力竭·····	98



世界大战的趣味谜题.....130

结语.....137

名词对照表.....139



前言

历史有它黑暗恐怖的一面，因此一些无趣的老古板认为年轻人不需要知道它全部的真相。但是，如果你从来没有了解过真相，那么你就会错失一些生命中最有用的东西……



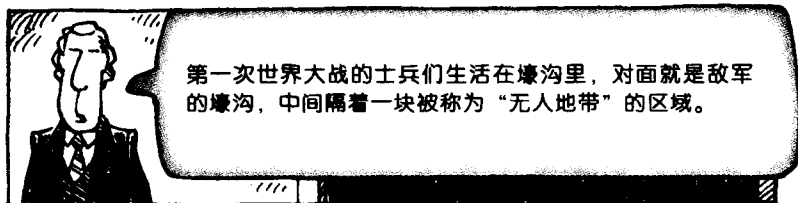
下一次当你的新皮鞋太硬又卡脚时，你就在鞋子里倒进红茶，结果会怎么样呢？没有，什么都没有改变。鞋子仍然很硬，而你的脚上却起了水泡。

你的老师为什么不告诉你关于“红茶”的真相呢？是不是……

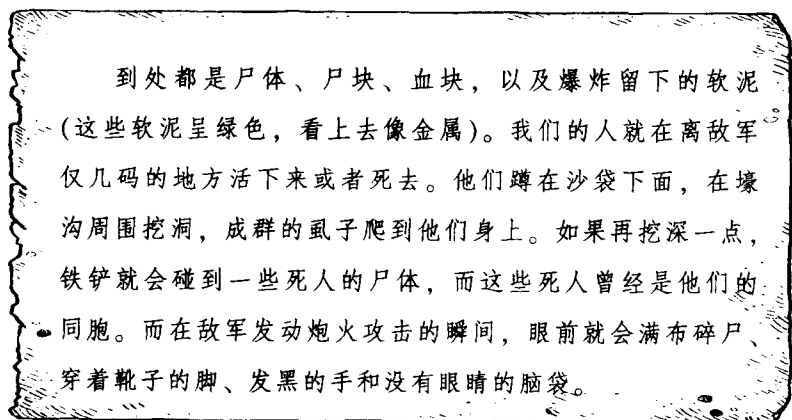
- a.他们不知道。
- b.他们知道那是“尿”……但他们难以启齿。

你需要一本书，这本书不会因为难为情而不告诉你过去的可怕事情，你需要的是一本关于黑暗历史的书。

像这样的说辞是没有用的：



如此听来战争似乎很安逸，也很和平，对吗？其实真相是非常险恶的，如果没有读过他们自己对壕沟和无人地带的真实回忆录，你就不可能了解他们所承受的痛苦：



这样的经验才接近事实，因为写下这段话的人是一名曾经在壕沟里存活下来的士兵。

第一次世界大战——也被称为“大战”——在世界史上也许是最可怕的一次战争。第一次世界大战让人们见识了在战场上使用各式机械对人类造成的后果；同时也是关于勇气与狂热、勇敢的人与疯狂的人、友谊与仇恨、爱……与虱子的事。

大战中的两大集团

为什么会发生第一次世界大战？很多又大又厚的历史书早已对这个问题作出了回答。但是简单地说，在1914年时，和社会上的帮派一样，欧洲国家形成了两大集团，即以德国为首的“同盟国”集团，和以法国和英国为首的“协约国”集团。这两个集团就像社会上的帮派一样，开始收集武器，制造威胁，并且相互攻击。



两个帮派如果要演变成集体斗殴，导火线一定是某个帮派成员向另一个帮派成员挑衅，接着才会出现打群架的场面。

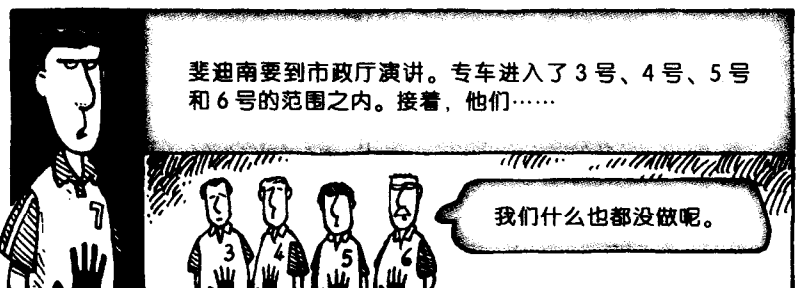
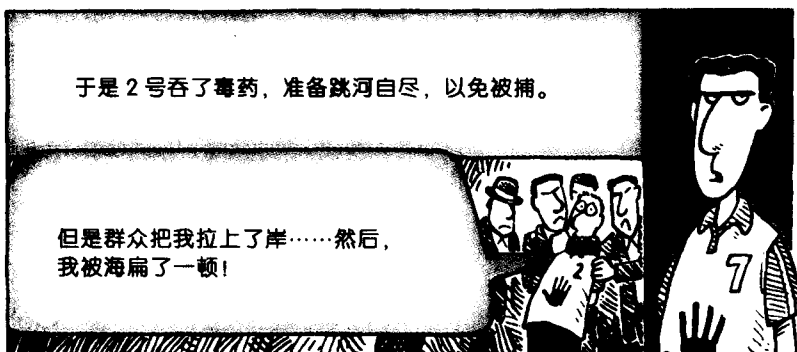
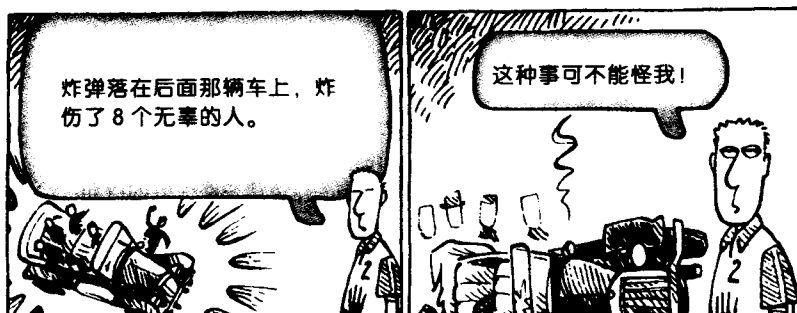
“黑手社”的一群笨蛋

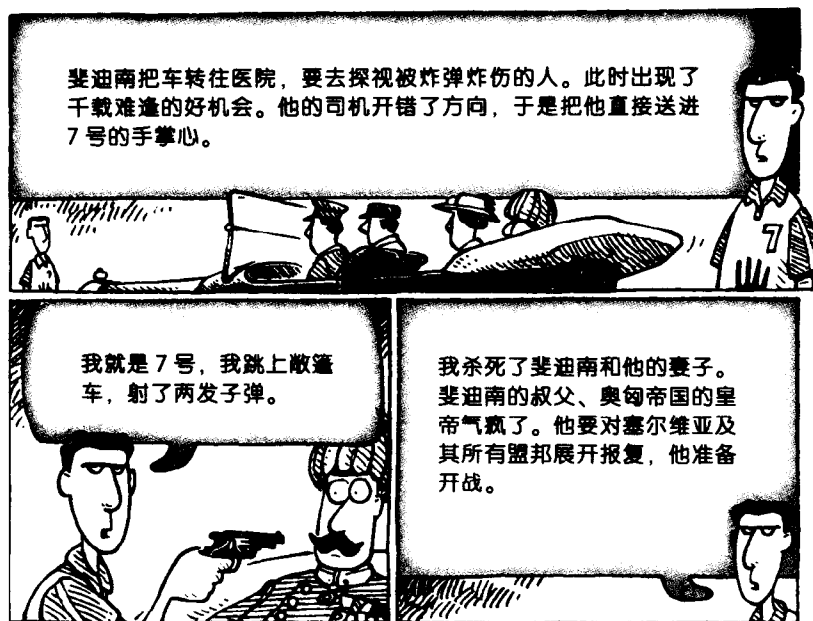
第一次世界大战究竟是如何爆发的呢？在帮派斗殴中，向来不是由帮派头目挑起的，对吧？总是由一些无足轻重的家伙点燃了战火。第一次世界大战中，这个无足轻重的家伙就是协约国集团里的波斯尼亚。



因此，塞尔维亚的秘密组织“黑手社”，等待奥匈帝国皇室来到波斯尼亚才展开行动。普林茨蒲塞尔维亚黑手社的成员。







第一步的挑衅已经生效了，奥匈帝国向塞尔维亚宣战。德国帮助奥匈帝国，俄国帮助塞尔维亚，法国则帮助俄国。当德国人想要穿越比利时攻打法国时，英国插手帮助了比利时。

第一次世界大战就此开始，本来预计4个月的战争却持续了4年。

在战争开始之前，有两个小问题考考你：

1. 斐迪南被暗杀后，他那件被血浸透的上衣到哪儿去了？
 - a. 它像一面旗帜般被带到战场上，指引奥地利军前进。
 - b. 随着斐迪南一起被埋葬。
 - c. 被陈列在博物馆中供憎恨他的人们参观。

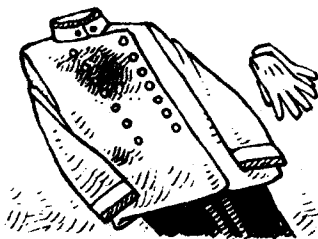
2. 暗杀者普林茨蒲的下场如何？

- a. 他在逃跑时被警察击毙。
- b. 他成功地逃跑了，后来过着幸福快乐的生活。
- c. 他被逮捕并关押在监狱里。

答案：

1c 斐迪南的死引发了当时最为血腥的战争。因此他那件被血浸透的上衣成为那场战争重要的纪念物。它现在陈列在维也纳的奥地利历史博物馆。如果你对此感兴趣的话，可以去那里看一看。

2c 普林茨蒲被活捉。他的两发子弹导致数百万人失去生命，但是他并没有被判死刑，在第一次世界大战接近尾声时，普林茨蒲才因为肺病而死在监狱里。他没有提早在4年前死于肺病，真是太可惜了。



古怪的威廉皇帝

形势本来可以慢慢趋于缓和，塞尔维亚的麻烦也可以渐渐消失。但是两大集团里的一些既不英明又没人缘的领导者，却把事情给弄糟了。就拿德国皇帝来说吧：

头衔：威廉皇帝

职业：德国的皇帝

特质：处处不受欢迎，没有人喜欢可恶的威廉。就连他的祖母、英国的维多利亚女王也受不了他。他的英国母亲甚至拒绝祝他生日快乐……他因此生了好几天的气。他的父亲认为他会成为一个危险的领袖——

他父亲真是英明！

缺陷：他一生下来左臂就有残疾，这使他内心非常介意。他在照相时坚持要把左臂藏起来，而他周围的人也必须把健康的左臂藏起来。

恶劣的行径：德国工人罢工时，他下令士兵射击罢工者。他说：“我希望我的军队至少射死 500 名罢工者。”

最常说过的一句话：我憎恨每个人。

最不常说的一句话：让我们心平气和地谈谈这件事吧。



1914年大战爆发

当1914年8月战争爆发时，没有人感到意外。因为德国曾在1870年至1871年的普法战争（法国与普鲁士）中击溃了法国，因此法国进行报复只是时间的问题。但是，令人们惊奇的是，这场战争到1914年底仍然没有结束。双方像拳击场上的重量级拳击手，都想快速地击倒对方，但是直到他们都筋疲力尽之时才能一决胜负。

1914年大事记

6月28日 斐迪南大公在波斯尼亚被暗杀。奥匈帝国非常恼火，因为斐迪南大公即将成为他们的下一任皇帝。（如果斐迪南大公还活着，他本人肯定也很恼火。）

7月23日 奥匈帝国谴责塞尔维亚应对斐迪南的死负责，因为暗杀者来自塞尔维亚。塞尔维亚向奥匈帝国道歉，但却没有被接受。这意味着战争即将来临。

8月4日 德军穿过比利时袭击法国，英国在此时加入战局以帮助“可怜弱小的比利时”。



8月23日 德军在东面击败了俄军。第一回合，德国获胜。

9月9日 法国人在马恩河战役中成功阻挡了德国人。第二回合，法国获胜。

10月 数百万人加入军队。他们都认为战争会在圣诞节前结束，正好圣诞节之前他们都可以参加作战。

战争的确是在圣诞节前结束的，只不过是1918年的圣诞节。



11月22日 协约国和同盟国的战争在法国北部陷入胶着状态。他们在阵地上挖战壕，彼此僵持了整整4年。没有胜利者——只有失去生命的士兵们。

12月25日 双方停止了一两天的战斗，甚至举行了友谊足球赛。可惜好景不常，这样的友好气氛，之后不曾再出现过。



你知道吗？

参加第一次世界大战的英国人，竟然自家人就在伦敦打了起来了！1914年8月2日，就在第一次世界大战宣战前两天，反战游行者和支持战争的伦敦人发生了肢体冲突。